



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001

Αρ. Τηλ.: 22601661

Αρ. Φαξ: 22605009

Ηλεκτρ. ταχυδ.: [headquarters@customs.mof.gov.cy](mailto:headquarters@customs.mof.gov.cy)

18 Δεκεμβρίου 2015

## Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (351)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

**Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας**

**Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/2385**

Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/2385 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 332 ημερομηνίας 18 Δεκεμβρίου 2015, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φύλλων αλουμινίου πάχους όχι μικρότερου από 0,008 mm και όχι μεγαλύτερου από 0,018 mm, χωρίς υπόθεμα, που έχει υποστεί απλή έλαση, σε ρολά πλάτους που δεν υπερβαίνει τα 650 mm και βάρους άνω των 10 kg, καταγωγής Ρωσίας, που υπάγονται στον κωδικό TARIC 7607 11 19 10.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2, ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στην καθαρή τιμή, πριν από τον δασμό, του προϊόντος που περιγράφεται πιο πάνω καθορίζεται στο 12,2 %.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού, τα ποσά που καταβλήθηκαν υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/1081, ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ – «ANT»(332) εισπράττονται οριστικά.

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος άρχισε να ισχύει από την 19 Δεκεμβρίου 2015.

(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)  
για Διευθυντή  
Τμήματος Τελωνείων

ΓΚ/

- Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [&](mailto:chamber@ccci.org.cy)  
[marios@ccci.org.cy](mailto:marios@ccci.org.cy)
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: [ncci@ccci.org.cy](mailto:ncci@ccci.org.cy)
  - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: [chamberl@cytanet.com.cy](mailto:chamberl@cytanet.com.cy)
  - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: [info@famagustachamber.org.cy](mailto:info@famagustachamber.org.cy)
  - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: [lcci@spidernet.com.cy](mailto:lcci@spidernet.com.cy)
  - : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: [evepafos@cytanet.com.cy](mailto:evepafos@cytanet.com.cy)
  - : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: [cchristofides@oeb.org.cy](mailto:cchristofides@oeb.org.cy)

- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:  
[chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: [aacf@cytanet.com.cy](mailto:aacf@cytanet.com.cy)
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: [info@csa-cy.org](mailto:info@csa-cy.org)
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cpta@cpta.gov.cy](mailto:cpa@cpta.gov.cy)
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: [poveklim@cytanet.com.cy](mailto:poveklim@cytanet.com.cy)
- : κα Μαρία Τσολάκη :[mtheophilou@customs.mof.gov.cy](mailto:mtheophilou@customs.mof.gov.cy) , για ενημέρωση της  
Ιστοσελίδας

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2385 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 17ης Δεκεμβρίου 2015

**σχετικά με την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>(1)</sup> (εφεξής «ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

**A. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

**1. Προσωρινά μέτρα**

- (1) Από τις 4 Ιουλίου 2015 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας («Ρωσία») με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1081 («ο προσωρινός κανονισμός»)<sup>(2)</sup>.
- (2) Η διαδικασία κινήθηκε στις 8 Οκτωβρίου 2014 ύστερα από καταγγελία που υποβλήθηκε στις 25 Αυγούστου 2014 από τις εταιρίες AFM Aluminiumfolie Merseburg GmbH, Alcomet AD, Eurofoil Luxembourg SA, Hydro Aluminium Rolled Products GmbH και Impol d.o.o. («οι καταγγέλλοντες») εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής παραγωγής φύλλων αλουμινίου στην Ένωση. Η καταγγελία περιλάμβανε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία για την ύπαρξη ντάμπινγκ, δύον αφορά το εν λόγω προϊόν, και την πρόκληση σημαντικής ζημιάς από την πρακτική αυτή, τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

**2. Επακόλουθη διαδικασία**

- (3) Μετά την κοινοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων αποφασίστηκε η επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ («κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων»), ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν γραπτώς παρατηρήσεις, γνωστοποιώντας τις απόψεις τους σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα. Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση.
- (4) Η παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων στις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών ζητήθηκε από τον μοναδικό εξαγωγέα, Rusal Group, και πέντε χρήστες. Η ακρόαση με τον εξαγωγέα πραγματοποιήθηκε παρουσία αντιπροσώπου της Ρωσίας στις 14 Οκτωβρίου 2015. Τα κύρια θέματα που συζητήθηκαν ήταν η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού για τον υπολογισμό της τιμής εξαγωγής και ο αντίκτυπος των εισαγωγών αλουμινόχαρτου προς μεταποίηση («ACF») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ») σχετικά με την κατάσταση του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Η ακρόαση με τους χρήστες πραγματοποιήθηκε στις 23 Οκτωβρίου 2015 μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με τα τελικά συμπεράσματα. Τα κύρια θέματα που συζητήθηκαν ήταν οι, κατά τους ισχυρισμούς, καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αλουμινόχαρτου οικιακής χρήσης («AHF») από τη ΛΔΚ, ο αντίκτυπος των εισαγωγών από τρίτες χώρες στη ζημία που υπέστη ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης, ο αντίκτυπος της επιβολής μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αλουμινόχαρτου οικιακής χρήσης από τη Ρωσία στους χρήστες και η δυνατότητα να χρησιμοποιούν την ελάχιστη τιμή εισαγωγής ως είδος μέτρων.
- (5) Επιπλέον, στις 27 Οκτωβρίου 2015 πέντε εταιρίες ανατύλιξης ζήτησαν κατ' αντιπαράσταση ακρόαση με τους καταγγέλλοντες. Ωστόσο, οι καταγγέλλοντες δεν έχουν επιδείξει ενδιαφέρον να συμμετάσχουν στην ακρόαση.
- (6) Η Επιτροπή εξέτασε τις προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τροποποίησε ανάλογα τα προσωρινά συμπεράσματα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

<sup>(2)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1081 της Επιτροπής, της 3ης Ιουλίου 2015, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ειδών αλουμινόχαρτου καταγωγής Ρωσίας (ΕΕ L 175 της 4.7.2015, σ. 14).

συναφών παραγόντων που είναι εγκατεστημένοι τόσο εντός όσο και εκτός της Ρωσίας. Ο συνδεδεμένος έμπορος και ο συνδεδεμένος αντιπρόσωπος πωλούν επίσης άλλα προϊόντα στην Ένωση και τα εν λόγω άλλα προϊόντα αντιπροσωπεύουν στην πραγματικότητα το μεγαλύτερο μέρος του κύκλου εργασιών του συνδεδεμένου εμπόρου. Υπό αυτές τις συνθήκες, δεν μπορεί να αποκλειστεί το γεγονός ότι τόσο το εξεταζόμενο προϊόν όσο και άλλα προϊόντα πωλούνται στους ίδιους πελάτες. Οι συναλλαγές αυτές θα συνεπάγονταν υψηλό κίνδυνο διασταυρούμενης αντιστάθμισης και, σε κάθε περίπτωση, θα καθιστούσαν την παρακολούθηση της ανάληψης υποχρέωσης ιδιαίτερα πολύπλοκη.

- (155) Βάσει των ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι η αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης θα ήταν πρακτικά αδύνατη και, ως εκ τούτου, η πρόταση για ανάληψη υποχρέωσης πρέπει να απορριφθεί.
- (156) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 δεν εξέδωσε γνώμη,

**ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:**

**Άρθρο 1**

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φύλλων αλουμινίου πάχους όχι μικρότερου από 0,008 mm και όχι μεγαλύτερου από 0,018 mm, χωρίς υπόθεμα, που έχει υποστεί απλή έλαση, σε ρολά πλάτους που δεν υπερβαίνει τα 650 mm και βάρους άνω των 10 kg, τα οποία υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7607 11 19 (κωδικός TARIC 7607 11 19 10), καταγωγής Ρωσίας.
2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή, ελεύθερη στα σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης τιμή, πριν από τον δασμό, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 είναι 12,2 %.
3. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις για τους τελωνειακούς δασμούς.

**Άρθρο 2**

Εισπράττονται οριστικά τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση μέσω των προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1081.

**Άρθρο 3**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER